

**Zeitschrift:** Der Geschichtsfreund : Mitteilungen des Historischen Vereins  
Zentralschweiz

**Herausgeber:** Historischer Verein Zentralschweiz

**Band:** 100 (1947)

**Artikel:** Aus der Zeit des Dreissigjährigen Krieges : Protokolle zweier  
Gaunerprozesse in Luzern ; Wortschatz der Gauner

**Autor:** Schacher, Josef

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-118335>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Aus der Zeit des Dreißigjährigen Krieges

von Josef Schacher

Es ist bekannt, daß unser Land zur Zeit des Dreißigjährigen Krieges trotz oder besser gesagt gerade zufolge wirtschaftlicher Blüte an einem großen Uebel litt: eine Unmenge von Gaunern machte sich überall breit als Stromer, Diebe, Mörder und Brenner, die alle von der Hand in den Mund lebten. Nicht umsonst wurde an manchen Toren einer Stadt solchem Gesindel der Eintritt verwehrt. Umso schlimmer hauste es auf dem Lande. Wer erwischt wurde, riskierte, sein Leben auf dem Rad, am Galgen oder auf dem Scheiterhaufen zu verwirken, zum Schrecken und Exempel der Umwelt. Die weltliche Behörde setzte alles daran, einen gefangenen Uebeltäter mittels harter Folter zur Denunziation weiterer Helfershelfer zu bewegen. Und doch verfieng auch dieses Mittel nicht alles, solange ein Delinquent seine Kompanen bloß in der Geheim- oder Gaunersprache angab und über deren Zivilnamen schwieg. Wußte er denn hier keinen Bescheid? Es kam nämlich vor, daß ein Inhaftierter beim Geständnis eines Deliktes den wirklichen Namen eines Gesellen gar nicht hersagte, weil er ihm eben unbekannt war.

Aus volkscundlichen Interessen seien hier einmal die Protokolle zweier in Luzern geführten Gaunerprozesse aus den Jahren 1627/28, soweit sie zum *Rotwelsch*, dem *Wortschatz der Gauner*, einen Beitrag leisten, oder sonst kulturhistorisch von Belang sind, im Originalwortlaut wiedergegeben.

„1627 13. 8bris.

Nach dem *Stephen Kromer* meer genant gutt *Stephen vnd der Schiltenkönig* in mgh. gefangenschaft komen, ist er von

Herrn Rattsrichteren examiniert worden; daruf er mitt vnd ohne marter<sup>1</sup> bekhendt hatt, zwar anfangs das er nit einer vs dem kartenspil syge, wüsse auch nit vil von dem Schellenberger oder Schellenkönig. Als er aber imme vnder die augen gestellt vnd von imme begichtigt<sup>2</sup>, volgends wider an die martter geschlagen worden, hat er bekhendt, dz er mit imme wie auch dem Eichlen Oberman vnd dem Rosen .9. vilmahlen vmher zogen.“

„Item das er eben so wol, alls andere in irer ersten zusammenkunfft zu Metzgers mord<sup>3</sup> geholffen zu lügen vnd das gelt nemmen, sygend imme von des .200. gl. 5. gl. worden.“

Item „syge er mit dem rosen .9. synes namens Conradt Stahel von Esch vff den Willisower höfen vmbher gestrichen vnd den Puren äsige spysen genommen“.

„Item im Steckholz<sup>4</sup> vor 1½ Jaren er sampt 6. syner gespanen, darby das rosen .9. das Schilten .4. so sich der Schwartzhansi von Solothurn, vnd dz Eichlen .3. so Lockenhans genambset, gesyn, ein frauw ermürden helffen, ... die frauw alls dan vergraben, welche härnach die hund gefunden am Langenthaler mer(c)kt.“

„Den 27ten Octobris A<sup>o</sup> 1627 sindt Stephan Kromer vnd Hanns Stapfferen yedem in der statt zween griff mit glüenden zangen<sup>5</sup> geben worden, demnach vff der Schleipfen zuo dem hochgericht gefüert, allda Iren Ire glyder mit dem Radt abgestoßen, vff die reder geflochten, daruff mit einem strick an einem galgen ze todt erwürgt, vnd an einem pfohl vfgericht worden.“<sup>6</sup>

1628 „ist Hans Christen von Schöffflen vs dem Bernpiett mitt allem ernst examiniert worden.

Gibt für dz er auch den kriegem allewyl nach zogen, syge ohngefar 8. Jar dz er von synem heimet kommen, vnd lenger nit

---

<sup>1</sup> Ein zum erstenmal auf der Folter abgelegtes Geständnis einer Schuld hatte keine Gültigkeit, wenn es nicht nachher ohne Folter wiederholt und bestätigt wurde; daher diese Formel: mit und ohne Marter. Vgl. hiezü Helbing-Bauer, Die Tortur, Berlin 1926, 176.

<sup>2</sup> Der Schuld geziehen.

<sup>3</sup> Nach dem Zusammenhang in Luthern.

<sup>4</sup> Im Kanton Bern, in der Nähe von Langenthal gelegen.

<sup>5</sup> Von jedem „Griff“ hatte der Scharfrichter von Luzern seinen besondern Lohn, wie einer Verordnung von 1640 zu entnehmen ist. Siehe Segesser, Rechtsgeschichte IV, 203 A.

<sup>6</sup> Staatsarchiv Luzern. Turmbuch XVII. fol. 170 b ff.

dan 5. tag by synem gespanen dem Thoma gesyn, hab auch meer nit mitt imme geholffen, dan die .3. keller vffthun vnnnd visch nemmen.

Vff solches er auch an die Marter geschlagen worden“, worauf weitere Geständnisse folgen.

„Ist abermahlen vffzogen worden. Hatt meer bekhendt: Dz er im Schwartzwald ettliche geißen vnd ein kalb genommen.“

„Item sygend syne gespanen der Balduff vs dem Zürrich biett gesyn, trag böse kleider, hab kein bart. Item der Keiserbub von Maggenais (?), der Brendlin noch iung hab wyß zwilchin hosen. Item der Temppi, ein iunger bub. Item einer Hans Jacob gnant.

Item der Spindelin, der Krenkinger, Schrammhanß, die grossmutter, vnd der grosuatter genant. Item einer der laggei<sup>7</sup> vnd einer der Christlin, vnd ein anderer der Bäppelinger, ein anderer Milchsüppler genant. Meer einer der Strasburger, vnd einer der Gschwind. Item einer der Hüppi genant, dise alle habend sich zesamen gerottet vnnnd verlobt zestählen.“

„Item habe er fernd 3. stund under Walestatt einen man mit einem stecken nider geschlagen, by wölchem sy 2. gl. funden. Darby syge der Hüppi vnd syn gspan der Hans, so blauw hosen tragen“ [gesin].

„Item einen anderen man vor .7. wochen vff disem wäg ermürdt, den der Tempi zum ersten nider geschlagen, by demme sy .12. gl. funden.“

„Item verschinen sommer im Turthal selbs dritt vff einer alpp ein sennhütten so der Hüppi anzünt, verbrend.“

„Item im Turthal verschinen herbst by nacht einem Puren ein hus zum wilden hus genant anzünt, darby der Krenkinger vnnnd Wolbertinger syne gespanen gesin.“

„Item er vnd der Keiserbub einen krämer im Turthal vszogen vnd wz er gehabt genommen.“

„Den 8. tag Meyen A<sup>o</sup> 1628 ist Hans Christen von Schöfflen vß dem Bern Piet mit dem schwertt gerichtett worden.“<sup>8</sup>

Mit der Angabe solcher Decknamen allein vermochte der Richter oder Kläger noch nicht viel anzufangen. Der Gauner, der sich nicht erwischen ließ, blieb einstweilen

<sup>7</sup> Vgl. hiezu ‚Lakai‘.

<sup>8</sup> Turmbuch XVII, fol. 231 a ff.

unbekannt durch die Gunst des Rotwelsch und konnte weiterhin sein Unwesen treiben. Wer weiß übrigens, ob diese Vagabunden nicht heute unter diesem, morgen unter jenem falschen Namen auftauchten? Der Umstand, daß in den beiden Prozessen allein über zwanzig Denunziationen belegt sind, überzeugt uns zur Genüge von der verheerenden Wirkung und der enormen Zahl der Gauner in der genannten Zeit. Und gerade hierin liegt ein besonderer Wert der zitierten Akten, indem lediglich schon aus den angeführten Gaunernamen allein ein guter Teil sozialer Verhältnisse aus der Zeit des Dreißigjährigen Krieges rekonstruiert werden kann, ohne daß eine Schilderung und Aufzählung von Ort und Stelle der betreffenden Greuel-taten unbedingt hinzugehörte.